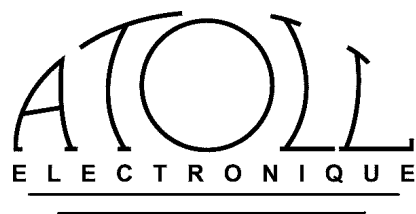


BEDIENUNGSANLEITUNG

NETZWERK-STREAMER

MS 100



Sie haben einen Netzwerk-Streamer mit außergewöhnlicher audiophiler Performance erworben. Wir bedanken uns für das in unsere Produkte entgegengebrachte Vertrauen. Zur sicheren Bedienung und vollständigen Nutzung aller Funktionen des Gerätes lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme ausführlich diese Bedienungsanleitung.

INHALTSVERZEICHNIS :

• Inhaltsverzeichnis, Hinweise.....	2
• 1 – Generelle Informationen und technische Daten.....	3
• 1.1 - Anschlüsse, Bedienelemente, WiFi-Antenne.....	4
• 1.2 - Fernbedienung.....	5
• 2 – Einstellungen: Start; Netzwerkeinstellungen.....	6
• I Andere Einstellungen.....	7
• II – Favoriten Menü.....	8
• III – USB Rückseite / USB Front.....	8
• IV – Media Server.....	8
• V - Internet Radio.....	8
• 4 Apps.....	9
• Netzwerkhilfe.....	9
• Problembehandlung.....	10
• Garantiekarte.....	10

SAFETY INSTRUCTIONS:

- Stellen Sie Ihren Streamer an einen trockenen und gut belüfteten Ort.
Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen
- Decken Sie den Streamer nicht ab und stellen Sie nichts auf das Gerät..
- **Schließen Sie keine Stecker an oder ab wenn das Gerät in Betrieb ist.**
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse.

HINWEIS ZU VERBINDUNGSKABELN :

Verwenden Sie immer Kabel von guter Qualität. Kabel sind die Verbindungsglieder Ihrer Hifi-Kette – und eine Kette ist bekanntermaßen nie stärker als ihr schwächstes Glied.
Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Hifi-Händler beraten.

Inhalt:

- 1 Netzwerk-Streamer;
- 1 Netzkabel;
- 1 Cinch-Kabel;
- 1 Fernbedienung;
- 1 WiFi Antenne
- Diese Bedienungsanleitung mit Garantieurkunde.

1 – GENERELLE INFORMATIONEN

HINWEISE:

Ihr ATOLL Streamer ist DLNA / UPnP zertifiziert. Er kann in einem Netzwerk mit anderen Geräten betrieben werden. Nehmen Sie sich die Zeit und lesen Sie die Einführung BEVOR Sie das Gerät anschließen. Das Display zeigt das Logo des gewählten Internet-Radiosenders und Informationen über das aktuell wiedergegebene File vom Netzwerk / USB.

VERWENDBARE DATEIFORMATE:

MP3 (8-48 kHz 16 bit)
AAC (24-96 kHz 16 bit)
AAC+ v1/HE-AAC
FLAC (44.1-96 kHz 16/24 bit)
FLAC 192 kHz/16-24 bit; nur über USB-A und Netzwerkverkabelung über die RJ45 Buchse).
WAV (22-96 kHz 16/24 bit)
AIFF & ALAC

REINIGUNG :

Vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker ziehen (7). Benutzen Sie einen trockenen und weichen Schwamm um das Gerät zu reinigen. Benutzen sie niemals Aceton, reinen Alkohol oder Ammoniak, oder ähnlich aggressive Reinigungsmittel. Reinigen sie niemals das Gerät von innen.

GARANTIE :

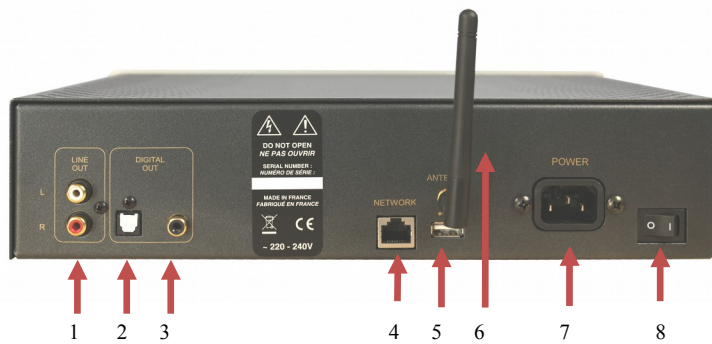
Die Garantie wird für einen Zeitraum von **2 Jahren ab dem Kaufdatum** gewährt. Wir empfehlen Ihnen Ihren Händler diesbezüglich anzusprechen und die Garantiekarte mit Ihm auszufüllen und gut aufzubewahren. **Ihr Garantieanspruch erlischt bei nicht sachgemäßer Behandlung des Gerätes.**

TECHNISCHE DATEN

	MS100
Stromversorgung:	30VA
Siebkapazität:	6 200 µF
Audio-Ausgänge:	1 stereo analog 2 digital (Coaxial & Optical)
Audio-Eingänge:	2 USB-A (24bits/192kHz)
Dynamik:	112 dB
Ausgangsimpedanz:	100 Ohm
Ausgangsspannung:	2 VRMS
SNR:	112 dB
THD @1 kHz:	0,005%
Bandbreite:	5Hz - 20kHz
Anstiegszeit:	2 µs
DA-Wandler:	Burr-Brown 32 Bit / 384 kHz
Abmessungen:	320x230x83 mm
Gewicht:	3,2 kg

ANSCHLÜSSE:

Geräterückseite:



1- Analog Ausgang L+R

2- Optischer TosLink Digitalausgang

3- Coaxialer S/PDIF Digitalausgang

4- Ethernet Buchse (RJ45)

5- USB-A Eingang (Festplatte, USB-Stick)

6- Wifi Antenne

7- Netzbuchse

8- Netzschalter

FUNKTIONEN:

Gerätevorderseite:



9- Anzeige

10- IR Fernbedienungsempfänger

11- Menütasten zur Navigation

12- USB-A Eingang

13- Enter Taste, 2 sek. drücken: Play/Pause

14- On/Off Taste & Stand-By LED ⁽¹⁾

⁽¹⁾ 2 Stand-By (Bereitschafts-) Modi sind möglich:

Kurzer Stand-by: Durch einen kurzen Tastendruck werden das Display abgeschaltet und das Gerät merkt sich alle Einstellungen. Dies ist auch über die iOS- und Android-Apps möglich indem Sie die Volume-Control Taste drücken. Hinweis: Die Lautstärke kann am Gerät nicht verstellt werden.

Langer Stand-by: Durch einen langen Tastendruck (ca. 3 Sek.) wird das Gerät in Stand-By geschaltet.

ANSCHLUSS DER WIFI ANTENNE:

Achten Sie auf guten Sitz der der Antenne bevor Sie das Gerät verwenden.

Die Antenne ist gemeinsam mit der IR-Fernbedienung verpackt.

Verwenden Sie die mitgelieferte WiFi-Antenne oder eine passende mit männlichem Anschluß.



FERNBEDIENUNG:

Diese Tasten haben dieselbe Funktion wie an der Gerätefront:

11- Navigationstasten im Menü

13- OK: Eingabe oder durch 2 Sek. Halten: Play/Pause

14- Stand-by Taste

15- **Alphanumerische Tasten** Zur Eingabe von Track-Nummern, Eingangsnummern, Buchstaben u. Zahlen (0...9 und A...Z)*

16- **Home:** Zur Rückkehr auf den Wiedergabe-Bildschirm.

17- **Play / Pause & Enter Taste**

18- **Schneller Vorlauf**

19- **Nächstes Lied**

20- **Stop Taste**

21- **ADD FAV:** Diese Taste fügt die aktuelle Auswahl Ihrer Favoritenliste hinzu. Bestätigen Sie dies durch Druck auf die OK Taste.

22- **REM FAV :** Entfernt die Auswahl von Ihrer Favoritenliste.

23- **DISP:** *Display dimmen / abschalten*

24- **Schneller Rücklauf**

25- **Vorheriges Lied:** Zurück bei Navigation in Menüs.

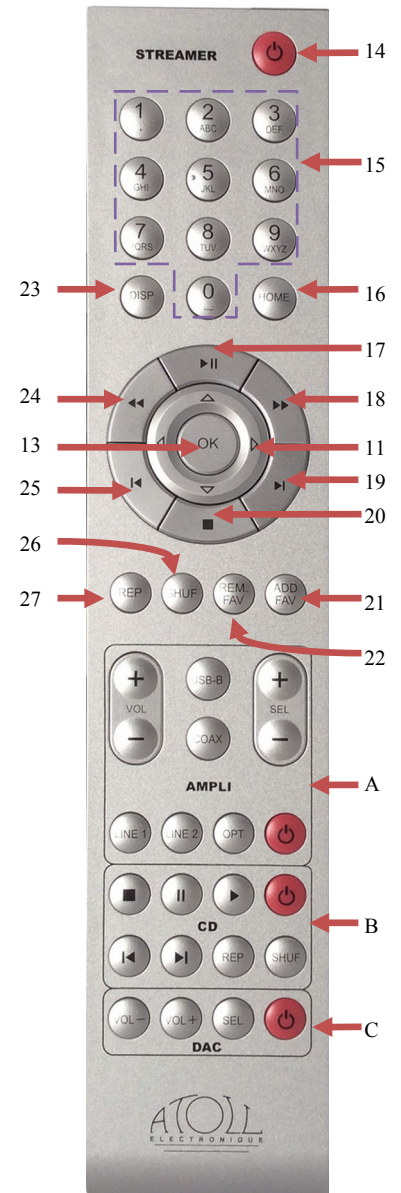
26- **SHUF:** *Aktuelle Liste in zufälliger Reihenfolge abspielen*

27- **REP:** *Wiederholungstaste*

A- **AMPLI Tasten:** Zur Steuerung von Atoll Vollverstärkern und Vorstufen.

B- **CD Tasten:** Zur Steuerung von Atoll CD-Spielern

C- **DAC Tasten:** Tasten zur Steuerung von Atoll DACs



(*) Durch wiederholtes schnelles drücken der Tasten können Sie durch die Buchstaben wechseln.
Bei Taste 2 zB: a, b, c, 2, A, B, C

3 - BEDIENUNG

I - EINSTELLUNGEN

Beginn:

Bevor Sie den Streamer zum Erstenmal einschalten, verbinden Sie ein Netzkabel welches zu Ihrem Switch/Router führt mit der Netzbuchse (4) auf der Geräterückseite.

Aufgrund der großen Anzahl an gebräuchlichen Funknetzen (Bluetooth, WLAN, DECT, ...) funktioniert die Kabelverbindung stabiler als die WiFi-Verbindung über Antenne und sollte deshalb vorgezogen werden.

Drücken Sie die Stand-By Taste. Die LED (14) blinkt für ca. 8 Sekunden bevor das Display den ersten Inhalt anzeigt. Warten Sie solange bis Sie weitere Schritte durchführen.

Sie können nun mit den Navigationstasten (11) an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung durch das Menü Ihres Netzwerk-Streamers navigieren.

Installieren Sie Ihren ST zum Erstenmal (oder wenn Sie von RJ45 auf WiFi wechseln möchten), so müssen Sie die Netzwerkeinstellungen vornehmen.

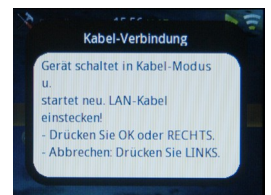
Ohne diesen Schritt können Sie keine Files von Ihrem Netzwerk und auch keine Internet-Radiostationen wiedergeben.



Netzwerkeinstellungen:

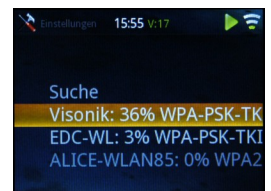
Wählen Sie im Menü "Einstellungen" und dann "Netzwerk-Verbindung".

Wählen Sie das Menü « Netzwerk-Konfiguration». Anschließend können Sie zwischen « Kabel-Verbindung » oder « Drahtlos-Verbindung » wählen.



1/ Haben Sie die Kabelverbindung ausgewählt, so zeigt die Anzeige einen Hinweis dass das Gerät neu starten muss. Sollten Sie das Netzkabel noch nicht verbunden haben, so machen Sie dies jetzt und drücken Sie OK.

Nach dem Neustart können Sie DHCP (automatische Zuweisung einer IP-Adresse durch Ihren Router) auswählen oder die IP-Adresse manuell eingeben. Im Zweifelsfall wählen Sie DHCP. Wenn Sie von DHCP auf manuell wechseln oder umgekehrt, so schalten Sie das Gerät danach aus und wieder ein um die Änderung zu aktivieren.



2/ Wählen Sie die Drahtlos-Verbindung, so erhalten Sie nach dem Neustart des Gerätes eine Auswahl „Suche“ oder WPS. Wählen Sie Suche so erhalten Sie eine Liste aller verfügbaren WLANs. Wählen Sie Ihr WLAN und bestätigen Sie es mit OK.

WPS Key: Geben Sie anschließend den WPS Schlüssel ein. Sie finden diesen üblicherweise auf einem Aufkleber an Ihrem WLAN-Internetrouter. Achten Sie auf Gross- und Kleinschreibung und auf Leerzeichen. In manchen Fällen müssen Sie den WLAN-Router in einen sicheren Modus schalten um eine Verbindung zum Atoll Streamer zu ermöglichen.

Nachdem Sie alle Zeichen des WPS-Schlüssels eingegeben haben bestätigen Sie diesen folgendermaßen: Drücken Sie die Play-Taste auf der Fernbedienung (17) oder halten Sie die mittlere der Navigationstasten am Gerät für 2 Sekunden.

Falsch eingegebene Zeichen können Sie mit der Taste „Vorheriges Lied“ (25) löschen.

Anschließend verbindet sich der Netzwerk-Streamer innerhalb weniger Sekunden mit dem Netzwerk.

Auch wenn Sie Ihren Streamer oder Ihren Router aus- und wieder einschalten so wird die Verbindung zum WLAN automatisch wieder aufgebaut ohne daß Sie den Schlüssel erneut eingeben müssend.

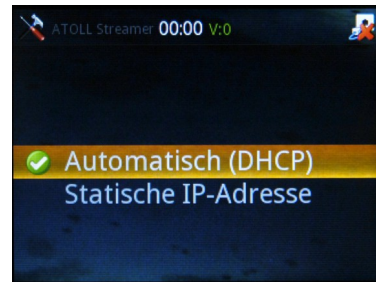


Dieses Symbol zeigt an daß die WiFi Verbindung aktiv ist. Anzahl der Striche gibt Auskunft über die Empfangsstärke.

Informationen zum Netzwerk:

Im "Netzwerk" Menü finden Sie weitere Informationen:

- 1/ Network Info : Zeigt Ihnen den Namen des Gerätes, die SSID des WiFi Netzwerks, DHCP Status, Netzwerk-IP und MAC Adresse.
- 2/ Standard UPnP Server: Sie können hier Ihren bevorzugten UPnP Server auswählen von dem Sie üblicherweise Musik abspielen. Wenn „Alle verfügbaren“ ausgewählt ist, können Sie alle Files vom Netzwerk abspielen. Sobald ein Server ausgewählt wurde, steht nur dessen Musiksammlung zur Verfügung.
- 3/ Gerätename: Benennen Sie hier Ihren MS 100 wie Sie möchten!



Weitere «Einstellungen»

Unter Einstellungen gibt es weitere Untermenüs:

Uhr:

In diesem Menü können Sie die Uhrzeit des Gerätes einstellen.

Sie können wählen :

- 1/ Zeitzone: Auswahl der Zeitzone
- 2/ Sommerzeit: Sommerzeit ein oder aus.
- 3/ Uhr anzeigen: Zeigt Datum und Uhrzeit.




Oberfläche:

Einstellungen zur Bedienoberfläche können Sie in diesem Menü durchführen:

- 1/ Sprache: Sprache der Menüs (wählen Sie zwischen French, English oder German).
- 2/ Thema: Einstellung des Hintergrundbildes. Wählen Sie zwischen Thema 1 (blauer Atoll Hintergrund) oder Thema 2 (weiß auf schwarzem Grund) oder Thema 3 (Zoom Effekt)
- 3/ Bildschirmabschaltung: die Zeit nach welcher das Display ausgeschaltet wird. Normalerweise ist das Display immer an, aber Sie können Zeiten von 10s, 30s, 1min, 5min, 15min oder 1h auswählen.

Hinweis: Wird die Anzeige abgeschaltet ist das Gerät nach wie vor vollständig bedienbar. Drücken Sie eine Taste auf der Fernbedienung oder auf der Gerätefront und die Anzeige wird wieder eingeschaltet.

Wiedergabe:

- In diesem Menü können Sie die Wiedergabeeinstellungen vornehmen.
- Wiederholen: Während der Wiedergabe können Sie folgende Einstellungen wählen: „aus“ (keine Wiederholung), „alle“ (symbol ) oder „ein Titel“ (symbol ) .
- Zufällige Wiedergabe: wählen Sie: „aus“, „Lieder“ or „Alben“ (symbol )
- Diaschau: Wenn Sie Photos auf der Anzeige wiedergeben so können Sie hier die Anzeigedauer einstellen. „aus“ (wechseln Sie zwischen den Bildern mit der Track Vor- und Rücktaste), 5-10-15 sec... (die Anzeigedauer jedes Photos)..

Allgemein

In diesem Menü können Sie generelle Einstellungen vornehmen:

- Einstellungen zurücksetzen: Wählen Sie diesen Menüpunkt um das Gerät auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Ein Reset führt zu einem Neustart des Gerätes.
Hinweis: Nach einem Neustart sind alle Menüs in englisch. (Änderung siehe „Oberfläche“, Punkt 1)
- Software Update: Die neueste Gerätesoftware kann hier aus dem Internet heruntergeladen werden.
- Info: Zeigt die installierten Soft- und Hardwareversionen des Streamermodules.
- Copyright: Zeigt eine Internetadresse auf der Copyright-Informationen gefunden werden können.

II - FAVORITEN:

Das Gerät erlaubt Ihnen Ihre bevorzugte Musik und Ihre Lieblings-Internet-Radiostationen einer Favoritenliste hinzuzufügen. Wählen Sie ein Lied (welches sich im Netzwerk oder auf einem Datenträger im USB-Eingang befindet), oder eine Internet Radiostation. Drücken Sie die «ADD FAV» (21) Taste auf der Fernbedienung zum Hinzufügen zur Favoritenliste.



Hinweis: Wenn Sie die Favoriten wieder abspielen wollen, müssen das Netzwerk oder der Datenträger von dem das Lied stammt verfügbar sein. Ansonsten ist das Lied nicht abspielbar.

Um ein Lied oder eine Radiostation von den Favoriten zu entfernen, wählen Sie den entsprechenden Eintrag und drücken Sie die FAV REM (22) Taste.

III – USB FRONT / USB RÜCKSEITIG:

Wählen Sie einen dieser Eingänge um Musik von einem USB-Stick oder einer externen USB-Festplatte abzuspielen. Zur Navigation verwenden Sie bitte wieder die Navigationstasten (19) auf der Gerätefront oder der Fernbedienung.

IV – MEDIA SERVER:

Über dieses Menü Erlangen Sie Zugriff zu Musik aus Ihrem Netzwerk. Wählen Sie dieses Menü und Sie erhalten eine Liste der verfügbaren Netzwerk-Quellen.

Bei allen Quellen können Sie „Musik“, „Photos“ oder Playlisten auswählen.

Musik:

In diesem Menü können Sie Musik anhand unterschiedlicher Kriterien auswählen. Je nach verwendetem Server und Zusatzdaten die in den Musikdateien abgelegt werden müssen stehen unterschiedliche Auswahlkriterien zur Verfügung.

Üblicherweise steht folgendes zur Auswahl:

All Tracks / Album / Artist / Genre / Composer / Folders

Photos:

In diesem Menü können Sie Photos anhand unterschiedlicher Kriterien auswählen. Dies ist vom Server und von der in den Photos hinterlegten Zusatzinformationen abhängig.

Üblicherweise steht folgendes zur Auswahl:

All photos / Albums / Datum / Keyword / Ordner / Files.

Auswahlen:

Dieses Menü ermöglicht Zugriff auf zuvor getroffene Auswahlen von Musikstücken.

Im „Musik“ Menü finden Sie unter „Playlists“ eine Auswahl an Favoritenlisten.

ZB. Unter „Recently Played“ auch alle Lieder in chronologischer Reihenfolge die zuletzt abgespielt wurden.

V – INTERNET RADIO:

Dieses Menü ermöglicht Zugriff auf den «vTuner» mit ca. 15.000 Internet-Radiostationen.

Treffen Sie eine Auswahl an Radiostationen anhand folgender Kriterien :

Länder / Musikrichtungen / Aktuelle Playlist / Genre / Radiostation / Podcasts / Suche Podcast / Populär / Zugriffscodes / Neue Sender / ... / Favoriten Zurücksetzen

Sender Suchen:

Zwei Menüs ermöglichen die direkte Suche anhand des Namens (Radiosender und Podcasts).

Geben Sie direkt den Namen (oder einen Teil davon) über die alphanumerischen Tasten auf der Fernbedienung ein (22) oder verwenden Sie die Navigationstasten auf der Gerätefront (19). Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Play-Taste oder durch Drücken der mittleren Navigations-Taste auf der Gerätefront.

Wenn der Name des Senders angezeigt und ausgewählt wurde, so drücken Sie den Button (17) PLAY/PAUSE auf der Fernbedienung oder den mittleren Navigationsknopf (13) für 2 sec. Um das Suchergebnis auszuwählen.



Dieses Symbol zeigt an dass das Gerät sich im Wiedergabemodus befindet.

5 – APP FÜR IPOD, IPAD, ANDROID:

Eine kostenlose App für iPod Touch, iPad, iPhone, and Android genannt "Atoll HD" wird in den entsprechenden App-Stores angeboten..

Im ersten Schritt prüfen Sie daß das Smartphone mit demselben WLAN wie Ihr Netzwerkstreamer verbunden ist. Ist dies der Fall, so wird Ihr Atoll Streamer nach dem Start der App nach kurzer Zeit aufgelistet.

Wählen Sie den Streamer dann aus.

Die App Zeigt dann die Daten die am Display des Gerätes angezeigt werden: Album-Cover, Logo der Radio-Station, etc. Unter Umständen werden manche Covers nicht in der App angezeigt. Dies ist von den Metadaten der wiedergegebenen Audio-Files abhängig.

Je nach App-Version und Streamer-Firmware können diese auch unabhängig Covers aus dem Internet laden. Prüfen Sie denn App-Store und die Software-Updates (Sie Kap. 3.1, allgemein) immer wieder auf updates um neue Funktionen Ihres Netzwerk-Streamers bzw. Atoll-App zu erhalten.

Sollte die App nicht funktionieren so starten Sie diese bitte einfach neu.

Zusätzliche Apps:

Es sind auch weitere Apps für Ihren Atoll Streamer verfügbar. zB PlugPlayer (kostenpflichtig) oder Apple

MusicFlow  (kostenpflichtig) welche die Musik von Ihrem SmartPhone auf Ihren Streamer überträgt.

FREIGABE VON MUSIK IM NETZ MIT WINDOWS MEDIA PLAYER STREAMING

Sie können Musik von Ihrem Windows-PC über den Windows Media Player Ihrem MS 100 zur Verfügung stellen.

Schritt 1: Verbinden Sie den Streamer mit Ihrem Netzwerk

Kapitel Siehe 3.1, Einstellungen

Schritt 2: Windows Media Einstellungen

Windows Media Player 12 (Windows 7)

1. Im Windows Media Player, klicken Sie im Menü auf **flow continuously**, and wählen Sie dann **Enable streaming media**.
2. Auf der folgenden Seite, klicken Sie auf **Enable streaming media**.

Geben Sie einen Namen für Ihre Musikbibliothek ein und klicken Sie dann auf **OK**.

Hinweis : Sie können den Windows Media Player hier herunterladen:

windows.microsoft.com/windows/downloads/windows-media-player.

Windows Media Player 11 (Windows Vista & XP)

1. Im Windows Media Player, klicken Si emit der rechten Maustaste auf die Bibliothek, und anschließend auf Sharing of media Files
2. Klicken Sie auf „share my media files“, und dann auf OK
3. Windows Media Player sucht dann nach Geräten in Ihrem Netzwerk. ATOLL STREAMER sollte mit einem grünen Häkchen aufscheinen.
4. Für weitere Einstellungen, klicken Sie auf settings.

Anschließend, **klcken Sie auf OK**.

Step 3 : Wiedergabe oder Anzeige von Multimedia Inhalten

1. Wählen Sie Ihren Computer in der Musikbibliothek aus.
2. Wählen Sie das Item welches wiedergegeben werden soll.

PROBLEMLÖSUNGEN

Problem	Mögliche Lösung
Keine Musikwiedergabe.	- Prüfen Sie Kabel und Steckverbinder - Haben Sie die korrekte Quelle ausgewählt?
Kein Zugriff auf das WLAN	- Geben Sie den Netzwerk-Schlüssel erneut ein. - Prüfen Sie dass Sie die richtige Antenne verwenden (männlicher Stecker) und dass sie ordentlich verschraubt ist.
USB Stick wird nicht erkannt	- Prüfen Sie das Dateisystem auf FAT32.
WLAN Unterbrechungen.	- Achten Sie darauf dass Ihr Streamer und WLAN-Accesspoint nicht zu weit voneinander entfernt sind. - Verwenden Sie ein LAN-Kabel oder eine Verbindung zB über Power-Line.
Das Gerät reagiert nicht.	Schalten Sie den Netzschalter aus- und wieder ein.

✂

Garantiekarte - MS100
to present to your dealer and to join with your purchase invoice when sending back the appliance to the Service Center or to the address below:

ATOLL ELECTRONIQUE®
Bd des Merisiers
50370 BRECEY

CONDITIONS DE GARANTIE :

This device was made to give you complete satisfaction.
Atoll electronics warranty is two years from the date of purchase of the equipment, date and stamp of the seller being authentic. We recommend you to keep your proof of purchase (invoice) with this coupon properly filled.
The warranty, as well as the terms of service should you be specified at the time of purchase by your dealer who will advise you, in case of faulty behavior or failure.
This warranty covers labor and replacement of parts acknowledged to be faulty and not their normal wear and tear caused by. Devices with traces of disassembly, drop, immersion, or abnormal voltage or any cause of degradation in the appliance and damage resulting from a use contrary to the indications included in the operating instructions, automatically lose the benefit of the guarantee.

Buying Date: _____

Address: _____

Buyer's Signature: _____

Dealer's Stamp